



# Tenara®

FIL À COUDRE

*Pour des coutures qui  
durent aussi long-  
temps que les textiles.*

**Pour les textiles marins et d'extérieur, le fil à coudre GORE® TENARA® est le choix polyvalent et de haute performance :**

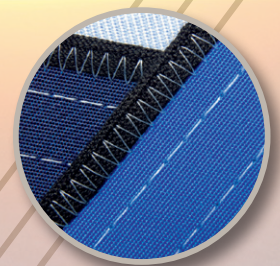
- Conçu pour la couture rapide
- Plusieurs options de couleur disponibles
- Ne perdra pas de son éclat, ne se tachera pas et ne se décolorera pas

**Ne se détériorera pas du fait de l'exposition aux éléments suivants :**

- Rayons UV du soleil
- Moisissure, mildiou et pluies acides
- Solutions de nettoyage, eau salée et polluants industriels

**En effet, le fil à coudre GORE® TENARA® durera plus longtemps que le tissu dans lequel il est cousu.**

**Gore le garantit !\***

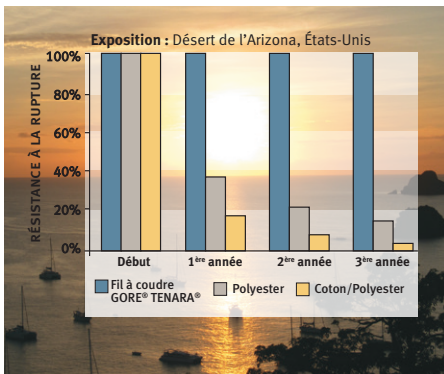




# Tenara®

FIL À COUDRE

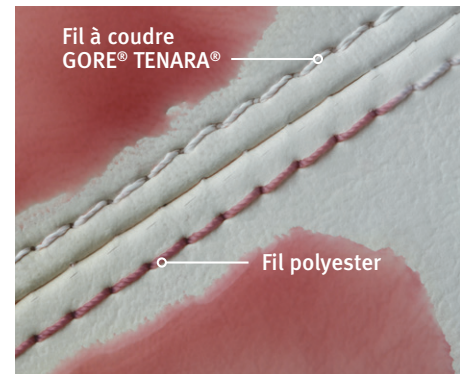
## Garanti pour durer



## Marque de qualité supérieure



## La beauté qui résiste



## Pas affecté par la lumière du soleil

Le fil à coudre GORE® TENARA® conserve sa solidité même après une exposition régulière aux rayons UV du soleil. La résistance aux UV est incorporée dans le fil et n'est pas un revêtement ou un additif qui peut s'user.

## Résistant aux intempéries

Le fil à coudre GORE® TENARA® reste flexible et solide aux températures extrêmes. Il n'absorbe pas d'eau et résiste aux pluies acides, à l'eau salée, à la pollution, à la neige et au gel.

## Améliorez votre réputation

L'utilisation du fil à coudre GORE® TENARA® indique à vos clients qu'ils achètent un produit haut de gamme fait pour durer, avec des coutures durables et une marque bénéficiant d'une expérience de plus de 25 ans de la société qui l'a inventée.

Pour contribuer à la promotion des avantages du fil TENARA®, Gore dispose du support et du matériel de commercialisation d'avant-garde dans le secteur.

## Facile à nettoyer

Le fil à coudre GORE® TENARA® n'est pas affecté par les acides, les solutions alcalines, les produits chimiques de nettoyage et de blanchiment, et il ne se tachera pas.

## Les couleurs ne se faneront pas

Fabriqué à partir de pigments qui ne se décolorent pas et hautement résistants à la lumière, le fil coloré conserve son apparence vive au fil du temps. Le fil à coudre GORE® TENARA® est pigmenté - pas teint. Du fait de ses propriétés matérielles exceptionnelles, le fil à coudre GORE® TENARA® se colore extrêmement rapidement.\*\*

## Principales applications

### Extérieur

- Auvents
- Structures de jardin
- Rembourrage extérieur
- Mobilier de terrasse
- Protection contre le soleil et voiles d'ombrage
- Couvertures de piscines
- Parapluies

### Maritime

- Toits Bimini
- Tauds de bateau
- Fermeture de cockpit
- Cagnards
- Housses de voiles
- Voiles
- Coussins de siège
- Rideaux latéraux
- Rembourrage

\*\*D'après les essais de la norme DIN EN ISO 105-B06A:2004-07 effectués par les Q-Lab Corporation en 2019, toutes les couleurs du fil à coudre GORE® TENARA® ont reçu une résistance à la lumière de 8, la plus élevée qui soit.



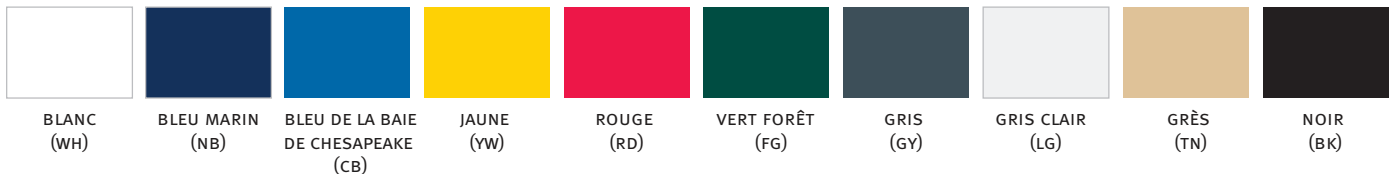
# Pour des coutures qui durent aussi longtemps que les textiles. **Garanti\***.

## Spécifications du produit

Couleur **TRANSPARENT** pour un mélange optimal de tissus

Numéro de l'article	Densité linéaire	Équivalent approximatif en polyester	Résistance à la traction nominale	Élongation à la rupture nominale (%)	Taille d'aiguille recommandée	Applications types <sup>†</sup>
M1000LTR-L	1111 dtex 1000 denier	Nm 50/60 69 tex	3114 cN 7 lbs	17	Nm 90-110 #14-16	Attache d'auvent, oreillers, coussins légers, rideaux, rideaux latéraux d'auvent, cantonnières
M1000KTR-L	1556 dtex 1400 denier	Nm 35/40 92 tex	4448 cN 10 lbs	17	Nm 100-120 #18	Auvents, marine, rembourrage
M1003HTR-L	2775 dtex 2500 denier	Nm 20/25 138 tex	8452 cN 19 lbs	10	Nm 120-140 #19-22	Auvents ou structures de grande taille, marine, vinyles lourds clairs, fermetures éclair, endroits où une résistance de couture supplémentaire est souhaitée.

Couleurs illustrées pour référence uniquement. Les échantillons réels peuvent différer.



## COULEURS résistantes au lavage

Numéro de l'article	Densité linéaire	Équivalent approximatif en polyester	Résistance à la traction nominale	Élongation à la rupture nominale (%)	Taille d'aiguille recommandée	Applications types <sup>†</sup>
M1000TR-(XX)	1556 dtex 1400 denier	Nm 35/40 92 tex	3559 cN 8 lbs	17	Nm 100-120 #18	Auvents, marine, bourrage, couture décorative de dessus, rideaux latéraux d'auvent, cantonnières
M1003HTR-(XX)	2775 dtex 2500 denier	Nm 20/25 138 tex	6228 cN 14 lbs	10	Nm 120-140 #19-22	Auvents ou structures de grande taille, marine, vinyles lourds clairs, fermetures éclair, endroits où une résistance de couture supplémentaire est souhaitée.

Toutes les tailles et couleurs de fil à coudre GORE® TENARA® sont disponibles dans les longueurs de bobines suivantes :

- LTR : 300 mètres (328 yards), 2100 mètres (2300 yards), 4500 mètres (4921 yards)
- TR/KTR : 300 mètres (328 yards), 1750 mètres (1900 yards), 3200 mètres (3500 yards)
- HTR : 300 mètres (328 yards), 1050 mètres (1150 yards), 1800 mètres (1967 yards)

Pour commander, saisissez le code couleur à la place de (XX) et indiquez la longueur de bobine souhaitée.

Pour d'autres couleurs, merci de nous contacter.

Fabriqué aux États-Unis par W. L. Gore & Associates, Inc.

<sup>†</sup>Le fabricant est tenu de déterminer la bonne taille du fil pour l'application.





**Tenara®**  
FIL À COUDRE

## \*Garantie 15 ans

Le fil à coudre GORE® TENARA® sera livré exempt de tout défaut de matériel et de fabrication et ne sera pas endommagé par l'exposition aux rayons du soleil, aux intempéries ou à l'eau. W. L. Gore & Associates GmbH offre à chaque acheteur d'un produit cousu avec du fil GORE® TENARA® une garantie d'une durée de 15 ans à compter de la date d'achat.

Cette garantie couvre l'utilisation du fil à coudre GORE® TENARA® dans toutes les applications de protection contre le soleil (p. ex., bâches, tauds, voiles) et les applications maritimes (p. ex., les bâches, les auvents de bateaux voiles). Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une couture inappropriée, l'abrasion, des entailles, des incendies et autres dommages similaires.

W. L. Gore & Associates GmbH remplacera tout fil à coudre qui ne respecte pas la présente garantie ou, si vous préférez, remboursera le prix du fil défectueux. En outre, Gore remboursera les frais raisonnables et normaux d'une réparation effectuée par un concessionnaire agréé si la couture faisant l'objet de la réclamation a été entièrement effectuée avec du fil à coudre GORE® TENARA®.

La présente garantie ne couvre pas d'autres coûts indirectement liés à la réparation, notamment les coûts de transport et d'installation.

Cette garantie n'affecte aucunement les droits légaux de l'acheteur.

**Pour toute réclamation au titre de cette garantie, veuillez contacter un concessionnaire agréé ou W. L. Gore & Associates GmbH.**



REG. NR. 3567-01  
by W. L. Gore & Associates GmbH  
is certified according to  
DIN ISO 9001:2008



Europe/Moyen-Orient/Afrique

**W. L. Gore & Associates GmbH** • Hermann-Oberth-Straße 26 • 85640 Putzbrunn • Allemagne  
Tél : +49 (0) 89 4612 2211 • Télécopie : +49 (0) 89 4612 2306 • E-mail : fibers@wlgore.com

États-Unis/Canada/Amérique latine/Amérique du Sud

**W. L. Gore & Associates, Inc.** • 100 Airport Road, PO Box 1010 • Elkton, MD 21921 • États-Unis  
Numéro gratuit aux États-Unis : +1 800 276 8451 • Tél : +1 410 506 8400  
Télécopie : +1 410 506 8445 • E-mail : gorefibers@wlgore.com

Asia Pacific

**W. L. Gore & Associates (Australia) Pty, Ltd** • 13a Narabang Way • Belrose NSW 2085 • Australia  
Tel: +61 2.9473.6800 • Fax: +61 2.9450.1246

[gore.com/tenara](http://gore.com/tenara)

POUR USAGE INDUSTRIEL UNIQUEMENT. Ne pas utiliser pour des opérations de fabrication, de traitement ou d'emballage des produits suivants : nourriture, médicaments, cosmétiques, dispositifs médicaux.

Toutes les informations techniques et recommandations énoncées ici s'appuient sur notre expérience. Nous donnons ces informations dans les limites de nos connaissances, mais n'assumons aucune responsabilité juridique. Les données opérationnelles fournies ici ont été déterminées dans des conditions techniques idéales. Tout écart dépendra des conditions de l'application individuelle et du respect éventuel de nos instructions en matière de couture et de traitement. Pour obtenir des résultats optimaux, nous vous demandons de contacter nos spécialistes produits avec tous les détails concernant votre application. Ils se feront un plaisir de vous aider. Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

GORE, TENARA et leurs conceptions sont des marques commerciales de W. L. Gore & Associates. ©2014-2019 W. L. Gore & Associates, Inc.



Photographies :  
Auvent de la couverture © Warema  
Cagnard de la couverture © Rainier Industries  
Détail du siège interne © Supra Boats  
Détail de la voile interne © Ullman Sails